



RelayNM.org

## Make the Call with Relay New Mexico

Relay New Mexico makes it possible for individuals who are deaf, hard of hearing, deaf-blind or have difficulty speaking to make and receive telephone calls. When you connect with Relay New Mexico, a Communication Assistant (CA) will facilitate your call – promptly, professionally, accurately and confidentially. Several relay service options are available to accommodate the needs of various users. Primarily, calls are conducted through the use of an assistive communications device such as a TTY, deaf-blind communicator or other specialized equipment.

**TTY (Text Telephone)** allows individuals who are deaf or hard of hearing to communicate over the phone by typing their messages and reading the other party's responses.

**VCO (Voice Carry Over)** is an effective service for people who have hearing loss and use their voice on the phone.

**HCO (Hearing Carry Over)** is especially useful for people who can hear, but who regularly or occasionally have difficulty speaking over the phone.

**DBS (Deaf-Blind Service)** allows people with combined hearing and vision loss to place and receive telephone calls.

**STS (Speech-to-Speech)** is for individuals who have difficulty speaking or being understood on the phone.

**Captioned Telephone (CapTel®)** allows users to listen to their phone conversations while reading word-for-word captions of what's said to them.

**Spanish Relay** allows Spanish-speaking relay users to access all relay call types. Calls can be translated between Spanish and English if you and the person you are calling are both within the state.

**To place a call through Relay New Mexico**, simply dial 711 or call one of the toll-free numbers below:

**TTY:** 800-659-8331

**Voice:** 800-659-1779

**VCO:** 877-659-4174

**STS:** 888-659-3952

**Spanish:** 800-327-1857

If you have suggestions, comments or concerns, please contact **Relay New Mexico Customer Care:**

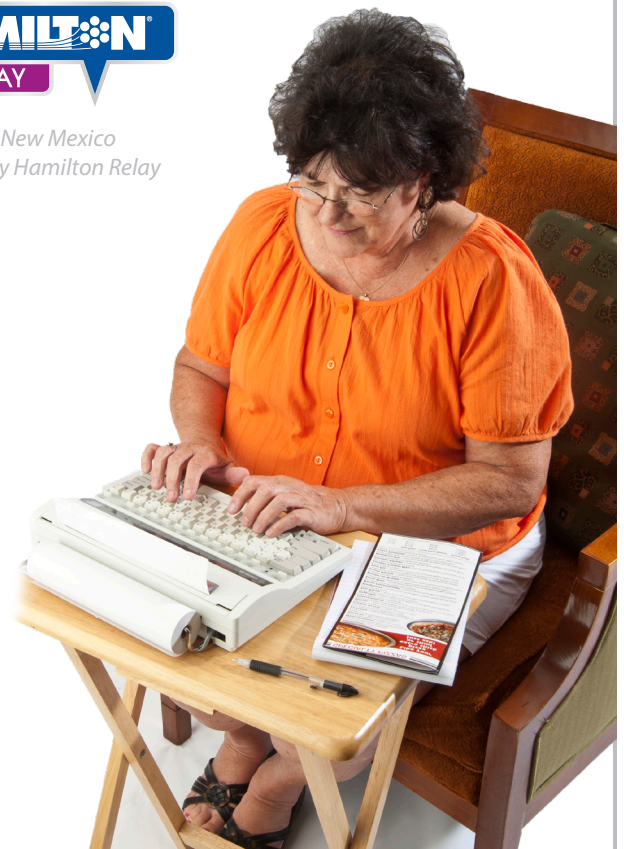
**Email:** [relaynm@hamiltonrelay.com](mailto:relaynm@hamiltonrelay.com)

**Call:** 877-463-0994 Voice/TTY

**Visit:** [www.RelayNM.org](http://www.RelayNM.org)



*Relay New Mexico  
Powered by Hamilton Relay*



## Haga la llamada con Relay New Mexico

Relay New Mexico hace posible que personas sordas, con problemas de audición, sordos-ciegos o que tengan dificultad para hablar puedan hacer y recibir llamadas telefónicas. Cuando se conecte con Relay New Mexico, un asistente de comunicación (AC), le facilitará su llamada – puntual, profesionalmente, con exactitud y de forma confidencial.

Las llamadas retransmitidas tradicionales se basan en la TTY (también conocida como la TDD o como teléfono de texto). Sin embargo, hay muchos tipos diferentes de llamadas de retransmisión que acomodan las preferencias individuales para hacer llamadas.

**TTY (teléfono de texto)** les permite a las personas que son sordas o que tienen dificultades de audición a comunicarse a través del teléfono, escribiendo su mensaje y leyendo la respuesta de la otra parte.

**VCO (Voz)** es un servicio efectivo para las personas que tienen pérdida de audición y usan su voz en el teléfono.

**HCO (Audición)** es especialmente útil para personas que pueden escuchar, pero que regularmente a veces tienen dificultad para hablar por teléfono.

**DBS (Servicio Sordo y Ciego)** les permite a las personas con pérdida combinada de audición y de visión a hacer y a recibir llamadas telefónicas.

**STS (Voz a Voz)** es para individuos que tienen dificultad para hablar o ser entendidos por el teléfono.

**Teléfono de subtítulos (CapTel®)** les permite a los usuarios a escuchar sus conversaciones telefónicas mientras leen textos palabra por palabra de lo que se les dice a ellos.

Para realizar una llamada a través de Relay New Mexico, sólo tiene que marcar el 711 o llamar al número de teléfono siguiente sin cargo:

**Español:** 800-327-1857

**TTY:** 800-659-8331

**Voz:** 800-659-1779

**VCO:** 877-659-4174

**Voz a Voz:** 888-659-3952

Si tiene sugerencias, comentarios o inquietudes, por favor, póngase en contacto con Servicio al Cliente de Relay New Mexico:

**Correo Electrónico (Email):** [relaynm@hamiltonrelay.com](mailto:relaynm@hamiltonrelay.com)

**Llame al:** 866-744-7471 Voz/TTY

**Visite:** [www.RelayNM.org](http://www.RelayNM.org)

